

# Válvula de diluvio FireLock NXT™

## Serie 769

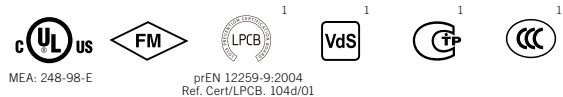
Con configuración de diluvio ranurada x ranurada

**victaulic**<sup>®</sup>  
30.81-SPAL



Patente en trámite

### Certificaciones/Listados:

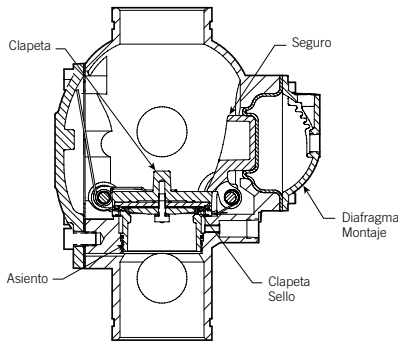


### Descripción del producto:

La válvula de diluvio Victaulic FireLock NXT Serie 769, con patente en trámite, controla el ingreso de agua a las tuberías del sistema de diluvio y los rociadores abiertos. La Serie 769 es una válvula de diferencial bajo y clapeta con seguro que utiliza un exclusivo diafragma de acción directa para separar el suministro de agua de los sistemas de rociadores de diluvio.

<sup>1</sup> Vea las configuraciones europeas en la página 16-18.

**Características:**



*Exagerado para mayor claridad*

Nota: La válvula se muestra en la posición "ajustada"

Las válvulas de diluvio Victaulic Serie 769 incluyen un cuerpo de hierro dúctil de alta resistencia y bajo peso con métodos de activación neumático, hidráulico y eléctrico. El diseño de cuerpo de paso directo proporciona un flujo superior y una baja disminución de presión. Ofrece un acceso simple a todos los componentes internos para un mantenimiento sencillo. Todos los componentes internos son reemplazables. La válvula está pintada por dentro y por fuera para una mayor resistencia a la corrosión.

El mantenimiento y el servicio se pueden realizar en la posición instalada. El sello de goma de la clapeta se reemplaza fácilmente sin retirar la clapeta de la válvula. El cuerpo viene roscado para el drenaje principal y para todas las configuraciones disponibles. El exclusivo diseño de seguro y actuador con diferencial bajo de la válvula permite que el dispositivo se repositone sin abrir la válvula. El diseño de diferencial bajo no está sujeto a columnas de agua. El sistema solo se puede instalar en configuración vertical. La válvula permite que el agua active la alarma de motor accionado por agua y/o las alarmas eléctricas de presión, que seguirán activas hasta que el flujo de agua se detenga. La válvula se puede configurar para piloto húmedo, piloto seco o activación eléctrica.

La válvula ofrece una presión de trabajo nominal de agua de 300 psi/2065 kPa y fue sometida a pruebas hidrostáticas en la fábrica a 600 psi/4135 kPa para tamaños de 1 ½ – 8"/40 – 200 mm. Las configuraciones VDS están aprobadas hasta 16 BAR. Otras configuraciones europeas están aprobadas hasta 20 BAR (vea las páginas 16-18). La presión de aire requerida es de 13 psi/90 kPa.

La Serie 769 está disponible en la configuración ranurada x ranurada. Las dimensiones estándares de ranura se ajustan a ANSI/AWWA C606.

**Opciones de instalación**

La válvula de diluvio Victaulic FireLock NXT Serie 769 está disponible sin accesorios, o en las siguientes configuraciones: (nota: los kits de configuración se pueden solicitar por separado)

**Preconfigurada**

La válvula preconfigurada viene completamente ensamblada con todos los componentes necesarios de la configuración.

**Tubería principal Vic-Quick**

La tubería principal Vic-Quick viene completamente preconfigurada e incluye una válvula de paso (usa una válvula mariposa FireLock Serie 705W – solicite la publicación 10.18; para tamaños de 1 1/2 y 2"/40 y 50 mm, la tubería principal Vic-Quick viene con una válvula esférica Serie 728 – solicite la publicación 10.17) para corte del sistema, interruptores de presión, y un kit de drenaje para facilitar la instalación. Para ver información completa sobre la tubería principal Vic-Quick, solicite la publicación 30.20.

**FireLock Fire-Pac Serie 745 (solo Norteamérica)**

La unidad Fire-Pac es una válvula de protección contra incendios completamente preensamblada que brinda el máximo servicio en un espacio cerrado mínimo. La unidad incluye una válvula de paso de suministro de agua, la válvula de protección contra incendios del sistema de rociadores, los interruptores de presión de la línea de alarma, los interruptores de presión de supervisión de aire, los interruptores de la bomba de supervisión, y manómetros digitales que se visualizan fácilmente por una mirilla en la puerta del gabinete.

Para ver información completa sobre la unidad Fire-Pac, solicite la publicación 30.23. Los accesorios opcionales se despachan por separado.

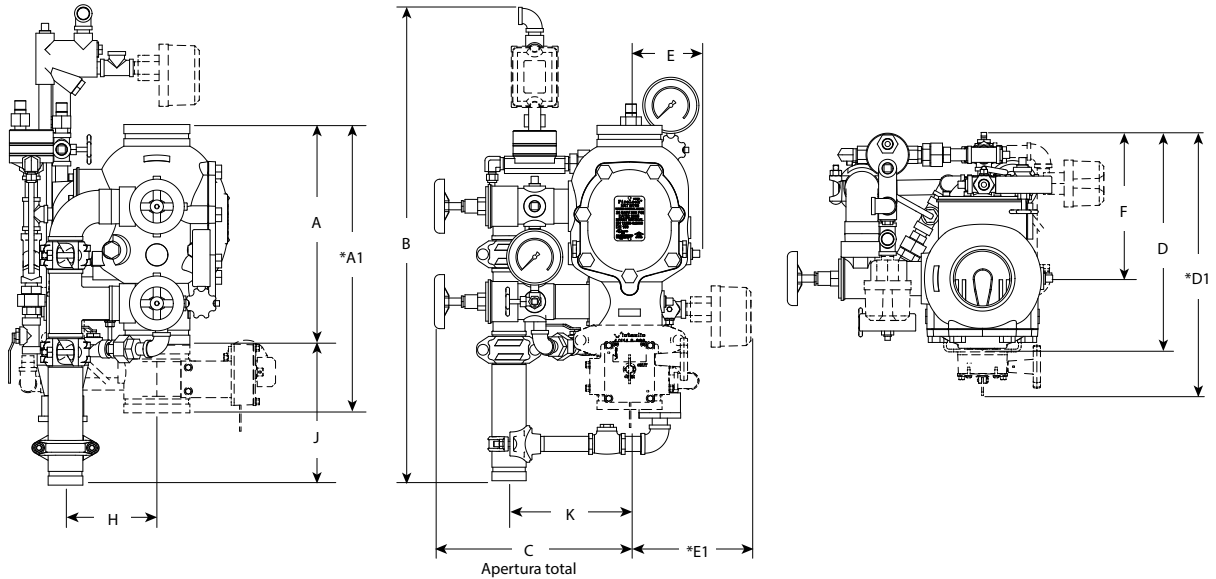
**Dimensiones:**

A continuación se muestra la configuración de piloto seco de 4"/114.3 mm

Las configuraciones de 1 ½ – 2"/48.3 – 60.3 mm incluyen válvulas de drenaje de ¾"/19 mm.

Las configuraciones de 2 ½ – 3"/73.0 – 88.9 mm incluyen válvulas de drenaje de 1 ¼"/31 mm.

Las configuraciones de 4 – 8"/114.3 – 219.1 mm incluyen válvulas de drenaje de 2"/50 mm.



Tamaño nominal	Diámetro exterior real	Dimensiones												Aprox. Peso unitario	
		A	A1 <sup>1</sup>	B	C	D	D1 <sup>1</sup>	E	E1 <sup>1</sup>	F	H	J	K	Sin configuración	Con configuración
pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	pulgadas mm	lbs. kg	lbs. kg
1 ½ 40	1.900 48.3	9.00 228.60	16.35 415.29	28.50 723	13.75 349	12.50 317	15.00 381	5.25 133	8.50 215	9.25 234	3.04 77.21	9.17 232.91	6.98 177.29	16.7 7.6	43.0 19.5
2 50	2.375 60.3	9.00 228.60	13.37 339.60	28.50 723	13.75 349	12.50 317	15.00 381	5.25 133	8.50 215	9.25 234	3.04 77.21	9.17 232.91	6.98 177.29	17.0 7.7	43.0 19.5
2 ½ <sup>2</sup> 65	2.875 73.0	12.61 320.29	16.50 419.10	32.25 819	13.50 342	13.50 342	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	3.90 99.06	10.50 266.70	6.93 176.02	41.0 18.7	65.0 29.5
76.1 mm	3.000 76.1	12.61 320.29	16.50 419.10	32.25 819	13.50 342	13.50 342	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	3.90 99.06	10.50 266.70	6.93 176.02	41.0 18.7	65.0 29.5
3 80	3.500 88.9	12.61 320.29	16.50 419.10	32.25 819	13.50 342	13.50 342	17.50 444	5.25 133	9.00 228	9.25 234	3.90 99.06	10.50 266.70	6.93 176.02	41.0 18.7	65.0 29.5
4 100	4.500 114.3	15.03 381.76	19.83 503.68	33.50 850	15.00 381	15.75 400	20.50 520	5.50 139	9.00 228	10.75 273	6.25 158.75	9.62 244.34	8.46 214.88	59.0 26.7	95.0 43.0
165.1 mm	6.500 165.1	16.00 406.40	22.00 558.80	33.75 857	15.50 393	16.75 425	22.00 558	6.00 152	8.50 215	11.25 285	6.20 157.48	9.62 244.34	8.84 224.53	80.0 36.2	116.0 52.6
6 150	6.625 168.3	16.00 406.40	22.05 560.07	33.75 857	15.50 393	16.75 425	22.00 558	6.00 152	8.50 215	11.25 285	6.20 157.48	9.62 244.34	8.84 224.53	80.0 36.2	116.0 52.6
8 200	8.625 219.1	17.50 444.50	23.00 584.20	33.50 850	16.75 425	19.75 501	25.25 641	7.00 177	8.75 222	12.75 323	6.05 153.67	9.40 238.76	10.21 259.33	122.0 55.3	158.0 71.6

**NOTAS:**

Los diagramas que aparecen arriba reflejan la configuración de piloto seco con el actuador de baja presión Serie 776. Además, estas dimensiones se pueden aplicar a la configuración de descarga hidráulica (piloto húmedo) y a la configuración de descarga eléctrica.

El acople de la dimensión "A" y el interruptor del sensor opcional se omiten para mayor claridad.

Los componentes ilustrados en línea punteada son equipos opcionales

1 Las medidas indicadas con un asterisco toman en cuenta los equipos adicionales

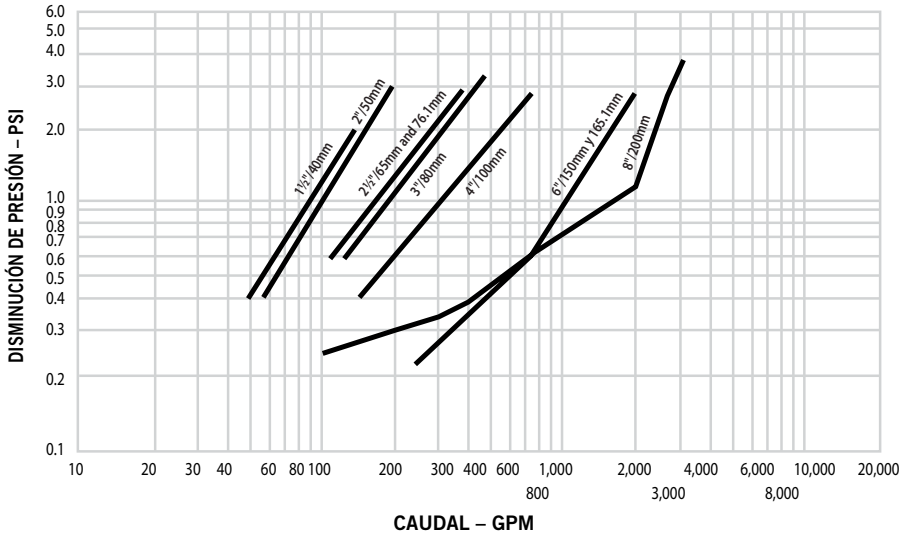
El kit opcional de conexión de drenaje se muestra a manera de referencia y por las dimensiones de retiro.

2 Las configuraciones europeas no están disponibles en tamaños para tuberías de 2 ½"/65 mm.

**Rendimiento:**

**Pérdida por fricción hidráulica**

En la tabla siguiente se expresa el flujo de agua a 65°F/18°C por una válvula completamente abierta.



**Resistencia a la fricción**

La tabla siguiente expresa la resistencia a la fricción de la válvula FireLock NXT Serie 769 de Victaulic. Válvula de diluvio en pies de tubería recta equivalentes.

Tamaño nominal pulgadas mm	Diámetro exterior real pulgadas mm	Longitud equivalente de tubería pies/ metros
1 ½ 40	1.900 48.3	3.00 0.914
2 50	2.375 60.3	9.00 2.743
2 ½ 65	2.875 73.0	8.00 2.438
76.1 mm	3.000 76.1	8.00 2.439
3 80	3.500 88.9	17.00 5.182
4 100	4.500 114.3	21.00 6.401
165.1 mm	6.500 165.1	22.00 6.706
6 150	6.625 168.3	22.00 6.706
8 200	8.625 219.1	50.00 15.240

**Valores C<sub>v</sub>:**

En la tabla siguiente se indican los valores C<sub>v</sub> para un flujo de agua a +60°F/+16°C por una válvula completamente abierta.

Donde:

Coefficiente de flujo	C <sub>v</sub>
Q (Flujo)	GPM
ΔP (Disminución de presión)	psi

**Fórmulas para valores C<sub>v</sub>**

$\Delta P = Q^2 / C_v^2$

$Q = C_v \times \sqrt{\Delta P}$

Tamaño de la válvula		Apertura total
Tamaño nominal pulgadas mm	Diámetro exterior real pulgadas mm	Coefficiente de flujo C <sub>v</sub> K <sub>v</sub>
1 1/2 40	1.900 48.3	60 52.0
2 50	2.375 60.3	110 95.0
2 1/2 65.1	2.875 73.0	180 156.0
76.1 mm	3.000 76.1	180 156.0
3 80	3.500 88.9	200 173.0
4 100	4.500 114.3	350 302.8
165.1 mm	6.500 165.1	1000 865.0
6 150	6.625 168.3	1000 865.0
8 200	8.625 219.1	1500 1300.0

**Operación:**

El sistema de diluvio Victaulic utiliza la válvula Serie 769 accionada para controlar el ingreso de agua a las tuberías del sistema de diluvio y los rociadores abiertos. La válvula Serie 769 accionada está construida con una clapeta que posee una cara de goma reemplazable. La clapeta hace contacto con el anillo de asiento de la válvula, el cual posee orificios de acceso a la cámara intermedia de la válvula. La clapeta hace contacto con el seguro, que entra en contacto con el diafragma. En la posición cerrada, la presión de suministro de agua antes de la válvula de control de suministro de agua es mantenida por la cámara del diafragma, que a su vez mantiene la clapeta cerrada. El agua se mantiene en el diafragma por acción de uno de los mecanismo de descarga del sistema (neumático, hidráulico o eléctrico). Al detectar un evento de activación del sistema de diluvio, ya sea un rociador piloto accionado o la detección de calor, se libera la presión de suministro del sistema en la cámara de diafragma. Esta descarga permite que el seguro se mueva a la posición abierta, lo que permite que la clapeta pivotee libremente y admita el ingreso de agua al sistema. El agua saldrá por todos los rociadores abiertos en la tubería. Además, el agua ingresa a la cámara intermedia de la válvula a través de los orificios en el anillo del asiento. El agua fluye desde la cámara intermedia a la línea de alarma, lo que activará las alarmas del sistema. Estas alarmas continúan sonando hasta que el flujo de agua se detiene.

**Nota importante: Si se pierde presión de aire en un sistema neumático, se activará una alarma (opcional) de aire bajo. Si la presión de aire no se restablece, la válvula se accionará. Si un rociador piloto en un sistema neumático o hidráulico está dañado, la válvula se accionará y el agua saldrá por todos los rociadores abiertos en el sistema de diluvio. Se activarán las alarmas del motor accionado por agua y los interruptores de presión de alarma.**

**Operación manual**

Cada vez que se acciona la palanca de descarga manual, se descargará el agua y la válvula se activará para admitir el agua en el sistema de diluvio. Se activarán las alarmas del motor accionado por agua y los interruptores de presión de alarma.

**Especificaciones de materiales:**

**Cuerpo:** Hierro dúctil conforme a ASTM A-536, clase 65-45-12. Hierro dúctil conforme a ASTM A-395, clase 65-45-15, disponible a pedido especial.

**Clapeta:** Aluminio bronce UNS-C95500

**Seguro:** Aluminio bronce UNS-C95500

**Sello de la clapeta:** EPDM curado al peróxido, ASTM D2000

**Juntas tóricas de bujes/asientos:** Nitrilo

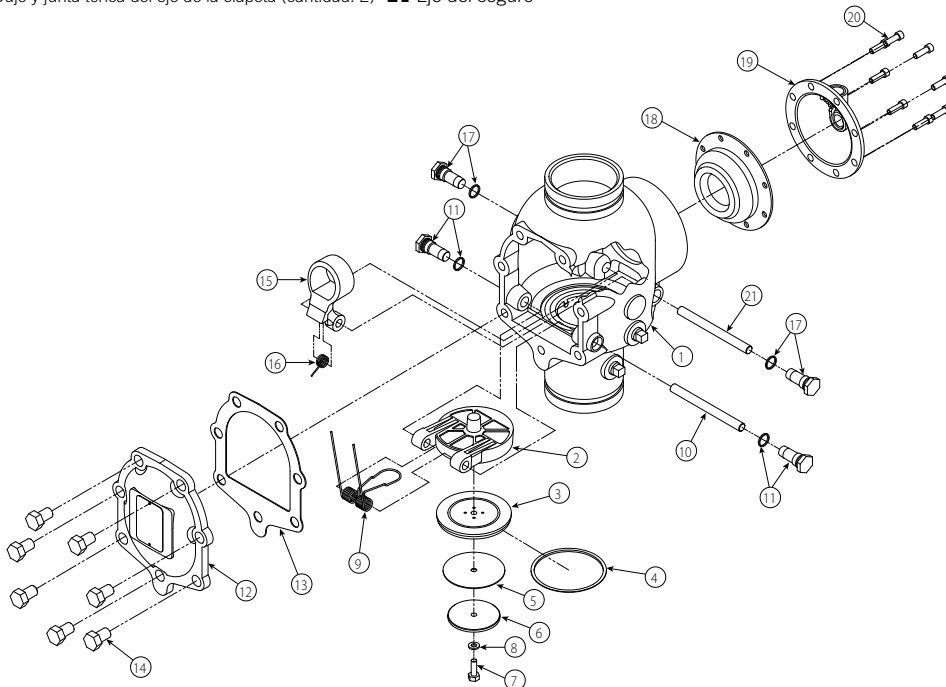
**Resortes:** Acero inoxidable (Serie 300)

**Ejes:** Acero inoxidable 17-4

**Diafragma:** EPDM curado al peróxido con refuerzo de tela

**Lista de materiales**

- |   |   |
|---|---|
| 1 Cuerpo de la válvula                                      | 12 Placa cubierta   |
| 2 Clapeta   | 13 Empaquetadura de la placa cubierta                               |
| 3 Sello de la clapeta                                       | 14 Pernos de la placa cubierta*                                     |
| 4 Anillo de sello   | 15 Seguro   |
| 5 Arandela de sello   | 16 Resorte del seguro   |
| 6 Anillo de retención del sello                             | 17 Bujes y junta tórica del eje del seguro (cantidad: 2)            |
| 7 Perno del conjunto de sello                               | 18 Diafragma  |
| 8 Sello del perno   | 19 Cubierta de diafragma  |
| 9 Resorte de clapeta  | 20 Tornillos de casquete de la cubierta del diafragma (Cantidad: 8) |
| 10 Eje de la clapeta  | 21 Eje del seguro   |
| 11 Bujes y junta tórica del eje de la clapeta (cantidad: 2) |   |



*Exagerado para mayor claridad*

\* **NOTA:** Los tamaños de válvula de 1½ pulg./48.3 mm y 2 inch/60.3 mm incluyen arandelas bajo las cabezas de los pernos de la placa cubierta.

### Opciones de paquete de configuración:

- 1 Descarga neumática (piloto seco)
- 2 Descarga hidráulica (piloto húmedo)
- 3 Descarga eléctrica

Los paquetes de configuración incluyen todas las tuberías y conexiones requeridas. Para ver los detalles del paquete de configuración y los accesorios opcionales, consulte las páginas 13-15. Para ver detalles de la configuración europea y los accesorios opcionales, consulte las páginas 16-18.

### Opción de sistema de espuma:

Configuración negra para sistemas de espuma - Si la válvula se va a utilizar en un sistema de espuma, se debe pedir la configuración negra, conforme a los requerimientos de la NFPA. Especifique este requerimiento en el pedido.

### Actuadores:

- **Actuador de baja presión Serie 776** – El actuador de baja presión Serie 776 es accionado neumáticamente y requiere una presión de aire mínima de apenas 13 psi/90 kPa, independiente de la presión de suministro del sistema. Este actuador permite al sistema operar con una presión baja de aire o gas de 7 psi/48 kPa. Solicite la ficha técnica 30.65.
- **Válvula solenoide Serie 753-E** – La válvula solenoide Serie 753-E está diseñada para utilizarse con sistemas que requieran activación eléctrica. Solicite la ficha técnica 30.63.

### Accesorios opcionales:

- **Alarma de motor accionado por agua Serie 760** – La alarma del motor accionado por agua Serie 760 es un dispositivo mecánico que suena cuando registra un flujo de agua sostenida (como el de un rociador abierto). Solicite la ficha técnica 30.32.
- **Interruptor de presión de alarma** – Los interruptores de presión de alarma están diseñados para activar las alarmas eléctricas y paneles de control cuando se registra un flujo de agua sostenido (como el de un rociador abierto).
- **Sistema de suministro de aire** – El sistema de suministro de aire contiene todos los componentes para establecer y mantener el aire en un sistema neumático. El compresor, las alarmas de baja presión, las válvulas esféricas y la configuración requerida se incluyen en el sistema de suministro de aire.
- **Compresor de aire** (Vea más información sobre el paquete de compresor Victaulic Serie 7C7 en la página 8)
- **Montaje de configuración de mantenimiento de aire**
- **Paneles de alarma**
- **Kit de conexión de drenaje**

### Requerimientos de suministro de aire para sistemas de diluvio con piloto seco:

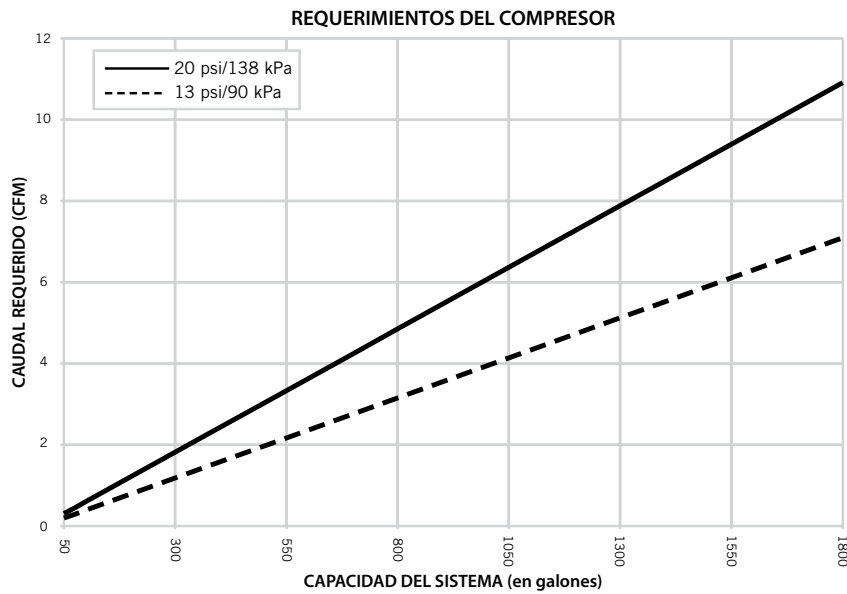
La presión de aire requerida para las válvulas de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de piloto seco es de 13 psi/90 kPa, independiente de la presión de suministro del sistema.

Si instala múltiples válvulas de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de piloto seco y un suministro de aire común, aisle los sistemas con una válvula de retención esférica de asiento blando accionada por resorte para asegurar la integridad de aire de cada sistema. Es buena práctica incluir una válvula esférica para la aislación y servicio de cada sistema individual.

El ingeniero o diseñador del sistema es responsable de dimensionar el compresor de modo que el sistema completo se cargue a la presión de aire requerida dentro de 30 minutos. NO sobredimensione el compresor para obtener más flujo de aire. Un compresor sobredimensionado funcionará más lento o posiblemente impedirá el accionamiento de la válvula.

Si el compresor llena el sistema con demasiada rapidez, podría ser necesario restringir el suministro de aire. Al restringir el suministro de aire, se asegurará que el aire expulsado desde un rociador abierto o una válvula de descarga manual no sea remplazado por el sistema de suministro de aire con la misma velocidad a la que sale

**Dimensionamiento del compresor:**



**Compresores montados en base o en la tubería principal:**

Para compresores instalados en base o tubería principal, la presión de aire recomendada de 13 psi/90 kPa corresponde al ajuste de presión “activado” o “bajo” para el compresor. El ajuste “desactivado” o “alto” debería ser de 18 psi/124 kPa. Victaulic ofrece el paquete de compresor Serie 7C7 para dispositivos FireLock NXT instalados en la tubería principal y previamente ajustados para los requerimientos de presión de componentes FireLock NXT, como se indicó anteriormente. Para ver información sobre el paquete Serie 7C7, consulte la publicación 30.22. El paquete de compresor Serie 7C7 solo está disponible en Norteamérica.

Cuando un compresor de aire instalado en la base o en la tubería principal suministra aire a la válvula seca FireLock NXT Serie 768, no es necesario instalar el montaje de configuración de mantenimiento regulado de aire (AMTA) Victaulic Serie 757. En este caso, la línea de aire del compresor se conecta a la configuración en la conexión donde se instala normalmente el regulador de aire AMTA Serie 757 (consulte el diagrama de la configuración respectivo). Si el compresor no está equipado con un interruptor de presión, se debería instalar el montaje de configuración de mantenimiento de aire Serie 757P con interruptor de presión. Para ver información sobre el montaje de configuración de mantenimiento regulado de aire Serie 757, consulte la publicación 30.35. Para ver información sobre el montaje de configuración de mantenimiento de aire Serie 757P, consulte la publicación 30.36.

**Compresores de aire de taller o instalados en el tanque:**

Si un compresor deja de funcionar, un compresor de aire instalado en el tanque y debidamente dimensionado ofrece la mayor protección a los sistemas.

Cuando se usa el compresor de aire de taller o montado en el tanque, se debe instalar el regulador de aire AMTA Serie 757. El regulador de aire AMTA Serie 757 brinda una regulación de aire adecuada desde el depósito de aire al sistema de rociadores.

Para compresores de aire instalados en tanques, se debería usar la presión de aire recomendada de 13 psi/90 kPa como punto de referencia para el regulador de aire. La presión de “activación” del compresor debería ser al menos 5 psi/34 kPa superior al punto de referencia del regulador de aire.



**Montaje de configuración de mantenimiento regulado de aire Serie 757:**

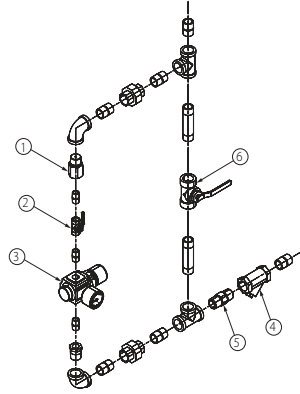


**AVISO**

- Victaulic recomienda un máximo de dos válvulas de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de piloto seco por montaje AMTA regulado Serie 757

**Lista de materiales**

- 1 Restrictor de 1/8" / 3.2 mm
- 2 Válvula esférica de llenado lento (normalmente abierta)
- 3 Regulador de aire
- 4 Filtro (malla 100)
- 5 Accionada por resorte, asiento blando Válvula de retención esférica
- 6 Válvula esférica de llenado rápido (normalmente cerrada)



*Exagerado para mayor claridad*

**Montaje de configuración de mantenimiento de aire Serie 757P con interruptor de presión:**



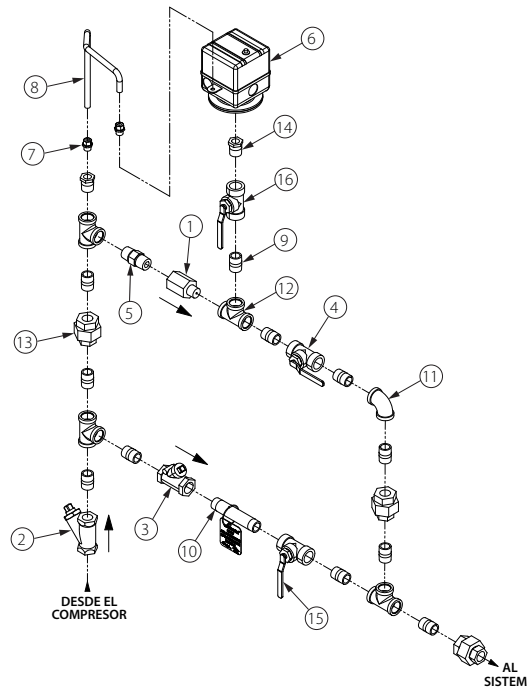
**AVISO**

- Victaulic recomienda un máximo de dos válvulas de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de piloto seco por cada montaje AMTA Serie 757P con interruptor de presión.

**Lista de materiales artículos Ctd. de**

**Descripción**

- | artículos | Ctd. de | Descripción   |
|-----------|---------|---|
| 1         | 1       | Restrictor (NPT de ½ pulg.)   |
| 2         | 1       | Filtro (NPT de ½ pulg.)   |
| 3         | 1       | Retención de compuerta (NPT de ½ pulg.)   |
| 4         | 1       | Válvula esférica de llenado lento (normalmente abierta)                                       |
| 5         | 1       | Accionada por resorte, asiento blando Válvula de retención                                    |
| 6         | 1       | Interruptor de presión  |
| 7         | 2       | Conexión de compresión, recta (NPT de ¼ pulg. x tubo de ¼ pulg.)                              |
| 8         | 1       | Tubería de cobre (DE de ¼ pulg.)  |
| 9         | 11      | Boquilla de cierre (NPT de ½ pulg. x 1.13)  |
| 10        | 1       | Niple (NPT de ½ pulg. x 4.00)   |
| 11        | 1       | Codo hembra de 90° (NPT de ½ pulg.)   |
| 12        | 4       | "T" hembra (NPT de ½ pulg.)   |
| 13        | 3       | Unión (NPT de ½ pulg.)  |
| 14        | 2       | Buje reducido (NPT de ½ pulg. x NPT de ¼ pulg.)   |
| 15        | 1       | Válvula esférica de llenado rápido (normalmente cerrada)                                      |
| 16        | 1       | Válvula esférica de aislamiento del interruptor de presión (normalmente abierta - con seguro) |



*Exagerado para mayor claridad*

**Requerimientos del compresor:**

**Ajustes de interruptores de presión de supervisión de aire e interruptores de presión de alarma**

Se requieren interruptores de presión de supervisión de aire para sistemas secos y se deben configurar de acuerdo con las siguientes instrucciones. **NOTA:** Los interruptores para tuberías principales Vic-Quick vienen ajustados de fábrica.

Cablee los interruptores de presión de supervisión de aire para activar una señal de alarma de baja presión. **NOTA:** Además, la autoridad competente local podría exigir una alarma de alta presión. Consulte por esta exigencia con la autoridad competente local.

Ajuste los interruptores de presión de supervisión de aire para que se activen a 2 – 4 psi (14 – 28 kPa) bajo la presión de aire mínima requerida, pero no a menos de 10 psi/69 kPa.

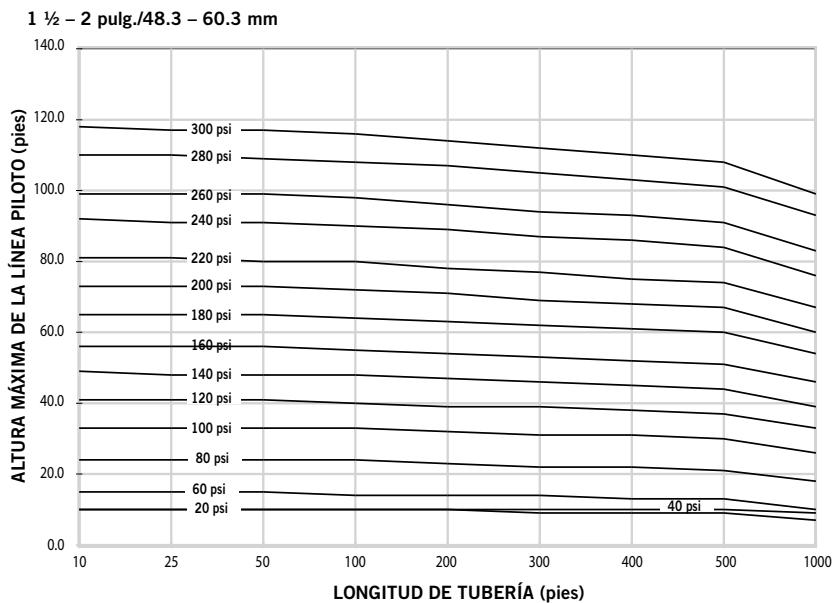
Cablee el interruptor de presión de alarma para que active la alarma de flujo de agua.

Ajuste el interruptor de presión de alarma para que se active con un aumento de presión de 4 – 8 psi/28 – 55 kPa.

**Tablas de línea de piloto húmedo:**

**Altura máxima admisible de la línea de piloto húmedo para longitudes equivalentes específicas.**

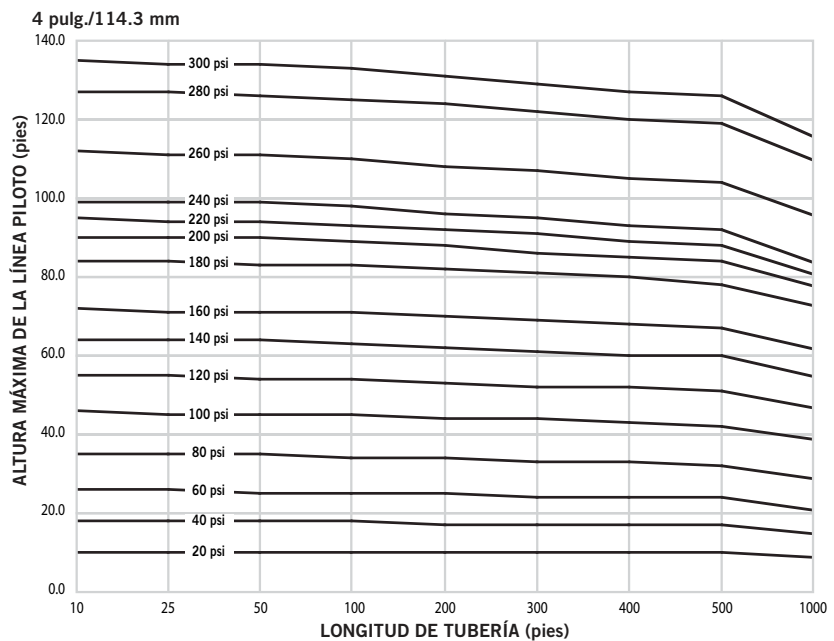
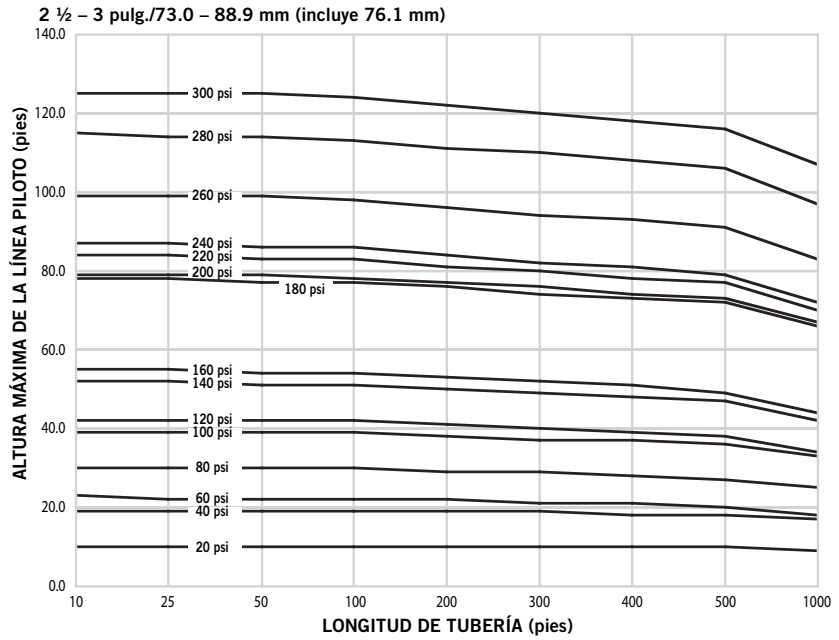
Las alturas están basadas en una tubería cédula 40 de 1/2" y un rociador de 1/2".



**Tablas de línea de piloto húmedo:**

**Altura máxima admisible de la línea de piloto húmedo para longitudes equivalentes específicas.**

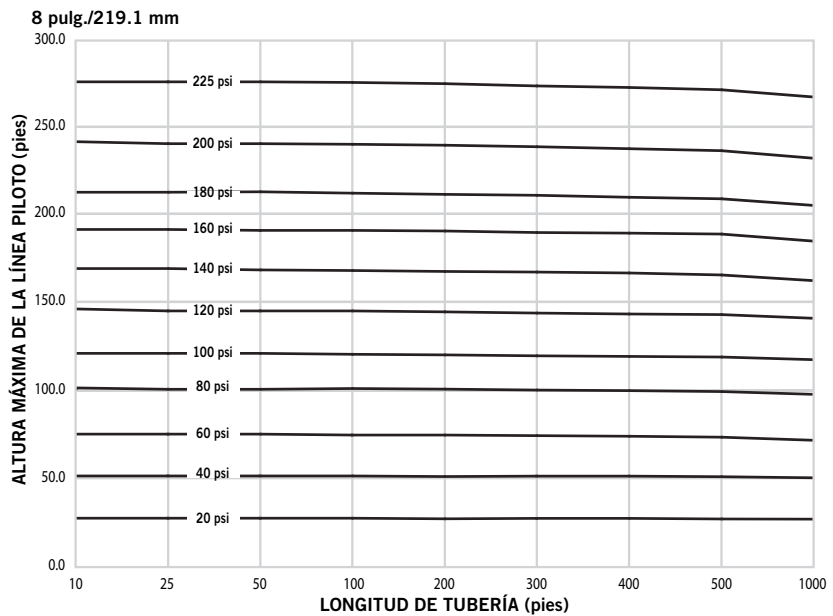
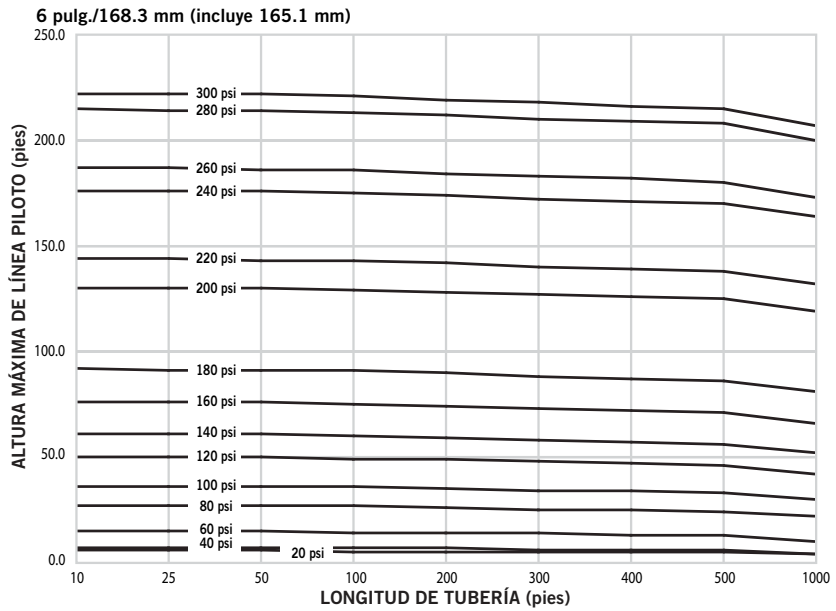
Las alturas están basadas en una tubería cédula 40 de 1/2" y un rociador de 1/2".



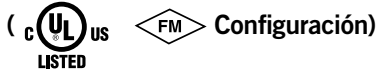
**Tablas de línea de piloto húmedo:**

**Altura máxima admisible de la línea de piloto húmedo para longitudes equivalentes específicas.**

Las alturas están basadas en una tubería cédula 40 de 1/2" y un rociador de 1/2".



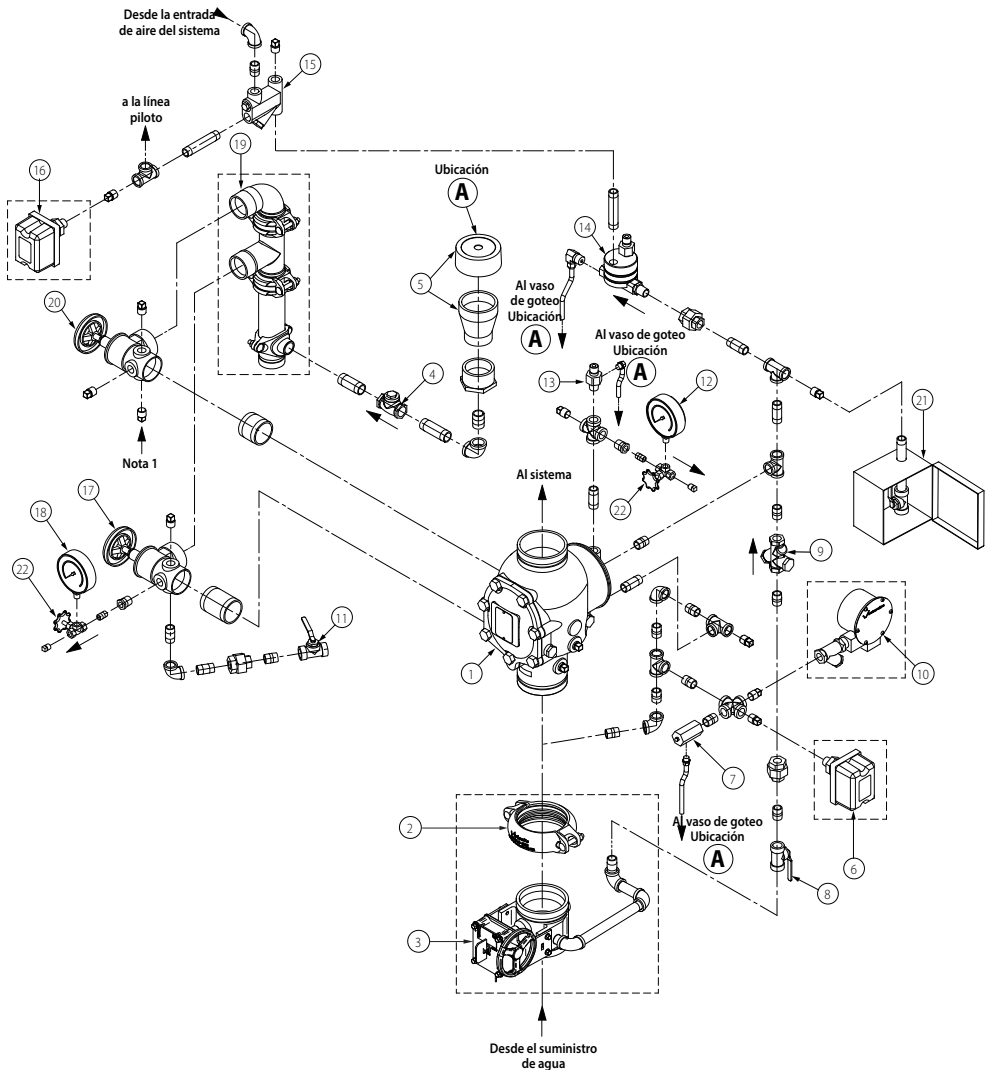
## Configuración de diluvio de descarga neumática (piloto seco)



Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de diluvio de descarga neumática (piloto seco) (también se muestran accesorios opcionales)

### Lista de materiales

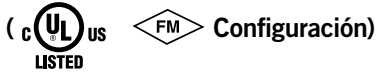
- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado - incluida de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de línea de carga de diafragma (normalmente abierta)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional/se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma
- 12 Manómetro de línea de carga de diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Actuador de baja presión Serie 776
- 15 Múltiple de aire
- 16 Interruptor de presión de supervisión de aire (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula de drenaje principal de suministro de agua - Prueba de flujo
- 18 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 19 Kit de conexión de drenaje (Optional/Sold Separa– incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 20 Válvula de drenaje principal del sistema
- 21 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 22 Válvula medidora



Exagerado para mayor claridad

NOTA 1: Punto de conexión del kit para el dispositivo de columna de agua Serie 75D

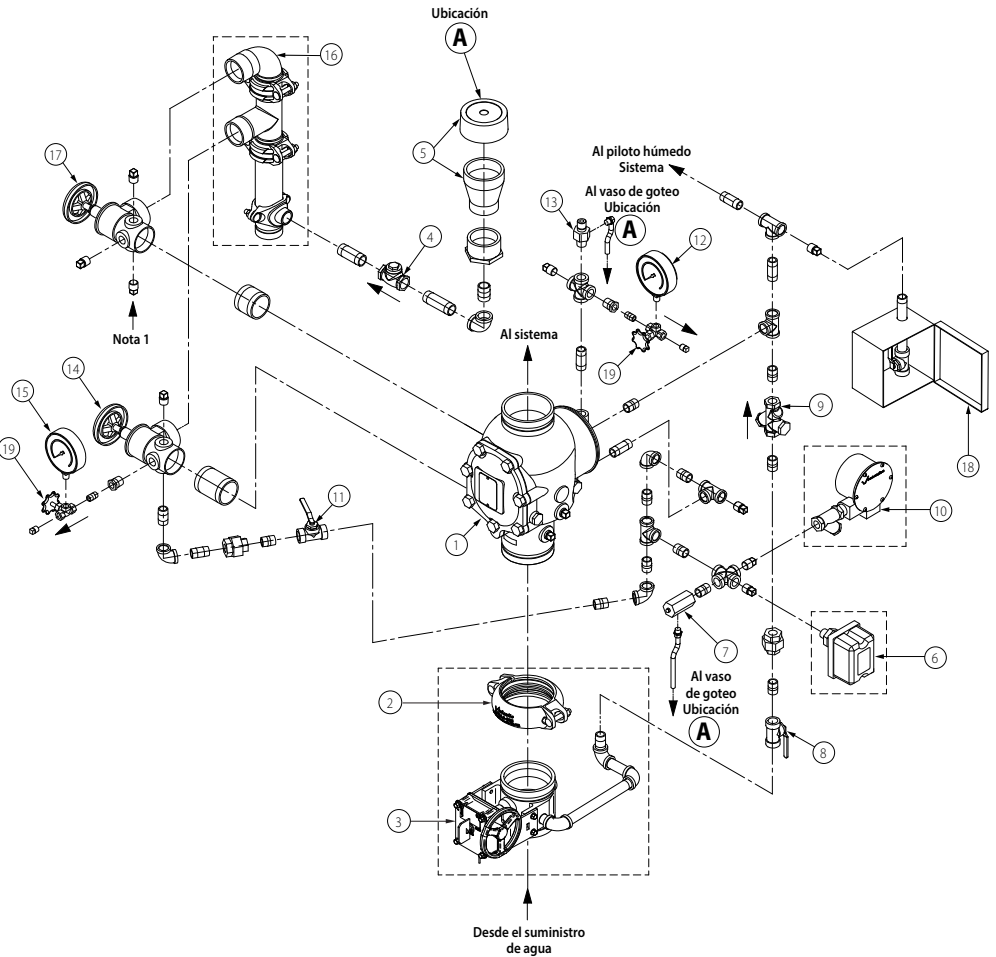
## Configuración de diluvio de descarga hidráulica (piloto húmedo)



Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de diluvio de descarga hidráulica (piloto húmedo) (también se muestran accesorios opcionales)

### Lista de materiales

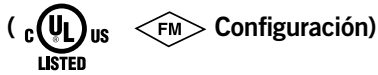
- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de línea de carga de diafragma (normalmente abierta)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional/se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma
- 12 Manómetro de la línea de carga del diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Válvula de drenaje principal de suministro de agua – Prueba de flujo
- 15 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 bar)
- 16 Kit de conexión de drenaje (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula de drenaje principal del sistema
- 18 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 19 Válvula medidora



Exagerado para mayor claridad

NOTA 1: Punto de conexión del kit para el dispositivo de columna de agua Serie 75D

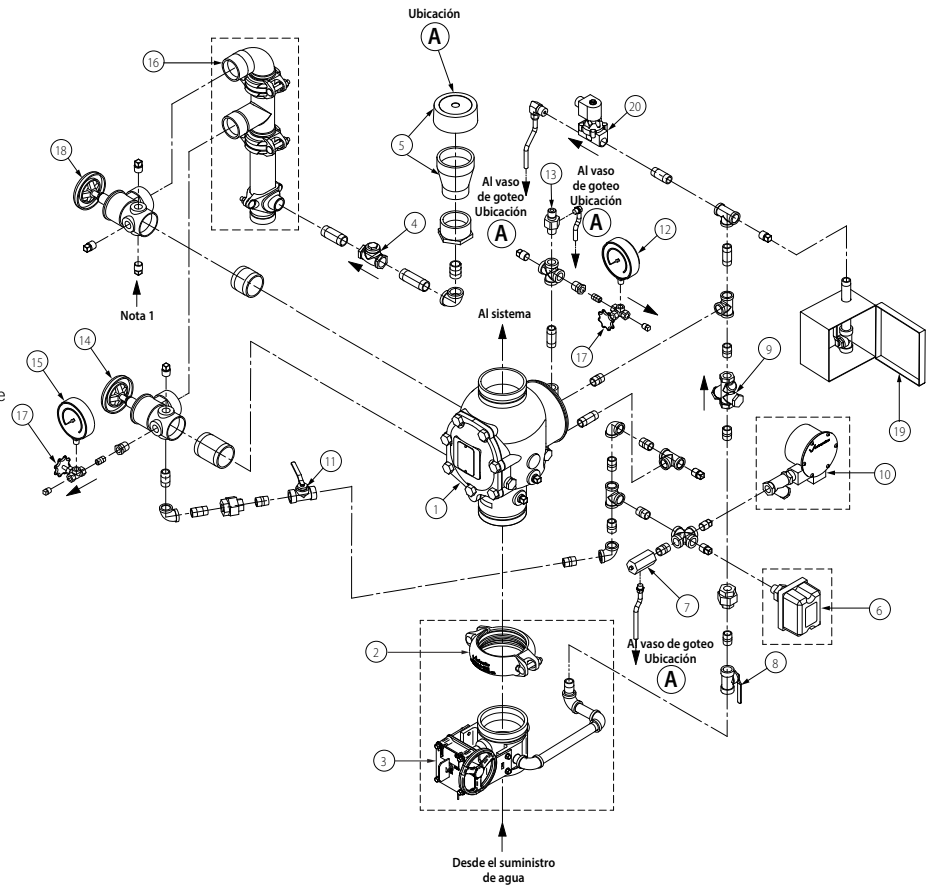
## Configuración de descarga eléctrica



Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769 con configuración de descarga eléctrica (también se muestran accesorios opcionales)

### Lista de materiales

- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de la línea de carga del diafragma (normalmente abierta)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional/se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma
- 12 Manómetro de línea de carga de diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Válvula de drenaje principal de suministro de agua – Prueba de flujo
- 15 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 bar)
- 16 Kit de conexión de drenaje (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula medidora
- 18 Válvula de drenaje principal del sistema
- 19 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 20 Válvula solenoide Serie 753-E



Exagerado para mayor claridad

NOTA 1: Punto de conexión del kit para el dispositivo de columna de agua Serie 75D

**Estación de válvula de diluvio europea -  
Configuración de descarga neumática (piloto seco)**

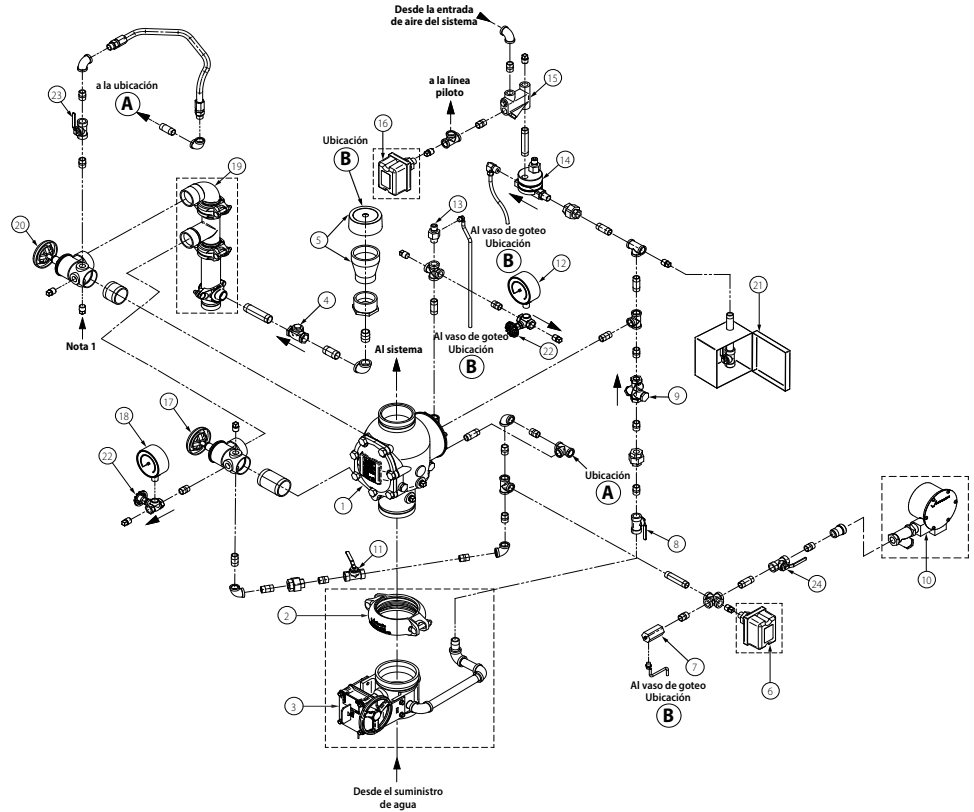


prEN 12259-9:2004  
Ref. Cert/LPCB. 104d/01

Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769  
(También se muestran los accesorios opcionales.  
Nota: Solo la configuración de tubería principal  
Vic-Quick está aprobada por VdS).

**Lista de materiales**

- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de línea de carga de diafragma (Normalmente abierta – asegurable)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional/se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma (Normalmente cerrada – asegurable)
- 12 Manómetro de línea de carga de diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Actuador de baja presión Serie 776
- 15 Múltiple de aire
- 16 Interruptor de presión de supervisión de aire (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula de drenaje principal de suministro de agua - Prueba de flujo
- 18 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 19 Kit de conexión de drenaje (Optional/Sold Separately – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 20 Válvula de drenaje principal del sistema
- 21 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 22 Válvula medidora
- 23 Válvula esférica de línea de alarma (Normalmente abierta – asegurable)
- 24 Válvula de paso de alarma del motor accionado por agua (Normalmente abierta – asegurable)\*



*Exagerado para mayor claridad*

**NOTA:** Se debe especificar la tubería principal VicQuick para la aprobación de VdS.



**Estación de válvula de diluvio europea -  
Configuración de descarga hidráulica (piloto húmedo)**

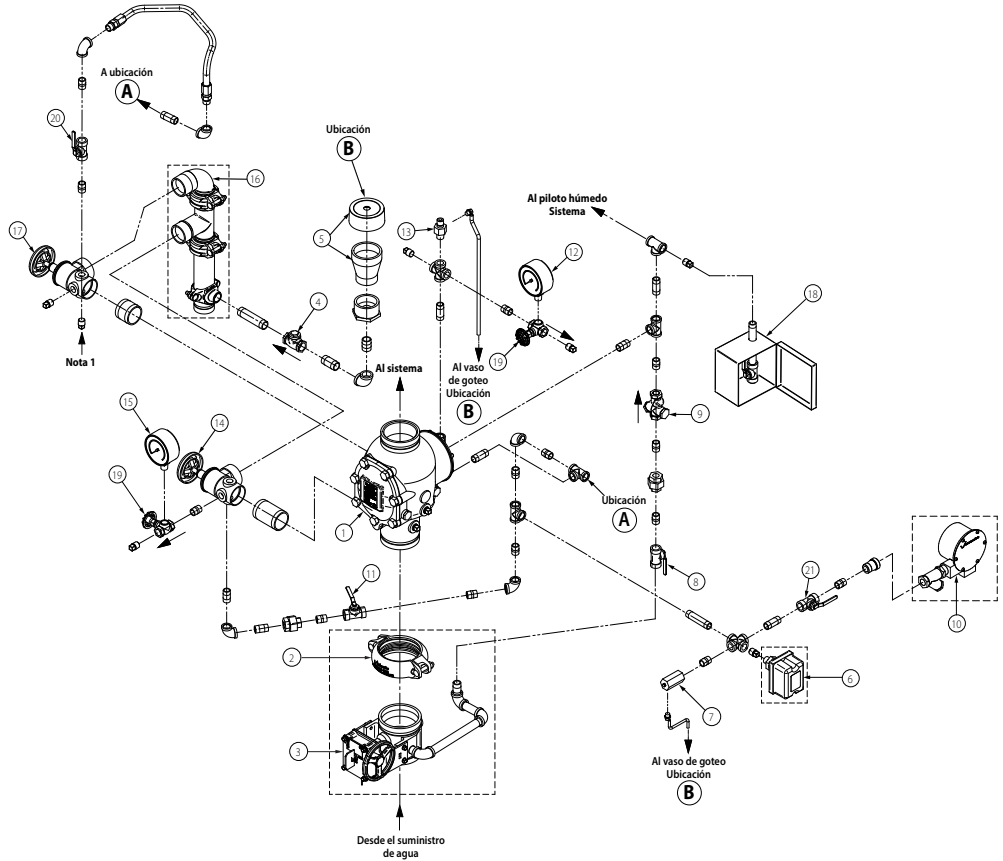


prEN 12259-9:2004  
Ref. Cert/LPCB. 104d/01

Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769  
(También se muestran los accesorios opcionales.  
Nota: Solo la configuración de tubería principal  
Vic-Quick está aprobada por VdS).

**Lista de materiales**

- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de línea de carga del diafragma (Normalmente abierta – asegurable)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional/se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma (Normalmente cerrada – asegurable)
- 12 Manómetro de la línea de carga del diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Válvula de drenaje principal de suministro de agua – Prueba de flujo
- 15 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 bar)
- 16 Kit de conexión de drenaje (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula de drenaje principal del sistema
- 18 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 19 Válvula medidora
- 20 Válvula esférica de línea de alarma (Normalmente abierta – asegurable)
- 21 Válvula de paso de alarma del motor accionado por agua (Normalmente abierta – asegurable)\*



*Exagerado para mayor claridad*

**NOTA:** Se debe especificar la tubería principal VicQuick para la aprobación de VdS.

**Estación de válvula de diluvio europea -  
Configuración de descarga eléctrica**

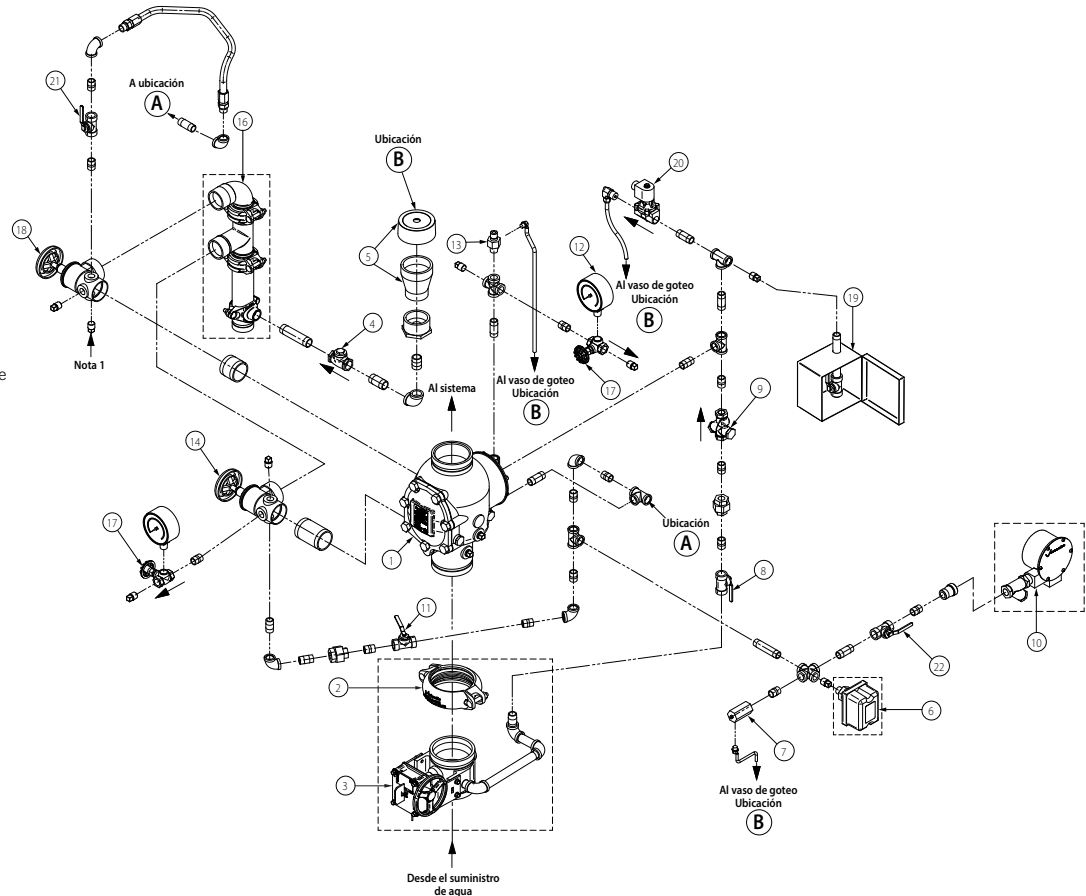


prEN 12259-9:2004  
Ref. Cert/LPCB. 104d/01

Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769  
(También se muestran los accesorios opcionales.  
Nota: Solo la configuración de tubería principal  
Vic-Quick está aprobada por VdS).

**Lista de materiales**

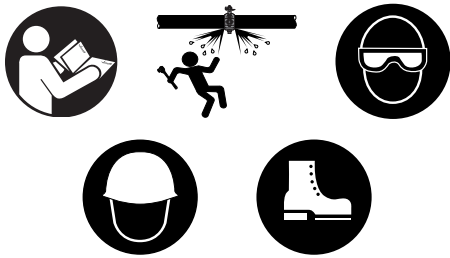
- 1 Válvula de diluvio FireLock NXT Serie 769
- 2 Acople rígido FireLock (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 3 Válvula de control principal de suministro de agua (opcional/se vende por separado – incluida de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 4 Válvula de retención tipo compuerta para drenaje
- 5 Vaso de goteo con tapa
- 6 Interruptor de presión de alarma (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 7 Válvula de retención de goteo Serie 729
- 8 Válvula esférica de la línea de carga de diafragma (normalmente abierta – asegurable)
- 9 Conjunto 3 en 1 de filtro/retención/restrictor Montaje
- 10 Alarma de motor accionado por agua Serie 760 (opcional / se vende por separado)
- 11 Válvula esférica de prueba de alarma (normalmente cerrada – asegurable)
- 12 Manómetro de línea de carga de diafragma (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 Bar)
- 13 Autodrenaje Serie 749
- 14 Válvula de drenaje principal de suministro de agua – Prueba de flujo
- 15 Manómetro de suministro de agua (0-300 psi/0-2068 kPa/0-20.7 bar)
- 16 Kit de conexión de drenaje (opcional/se vende por separado – incluido de manera estándar cuando se solicita el conjunto VQR)
- 17 Válvula medidora
- 18 Válvula de drenaje principal del sistema
- 19 Estación de accionamiento manual Serie 755
- 20 Válvula solenoide Serie 753-E
- 21 Válvula esférica de línea de alarma (Normalmente abierta – asegurable)
- 22 Válvula de paso de alarma del motor accionado por agua (Normalmente abierta – asegurable)\*



*Exagerado para mayor claridad*

**NOTA:** Se debe especificar la tubería principal VicQuick para la aprobación de VdS.

## ADVERTENCIA



- Lea y comprenda todas las instrucciones antes de instalar cualquier producto Victaulic.
- Siempre verifique que el sistema de tuberías haya sido despresurizado y drenado por completo inmediatamente antes de la instalación, retiro, ajuste o mantenimiento de cualquier producto Victaulic.
- Use gafas, casco y calzado de seguridad.

Si no sigue estas instrucciones, existe riesgo de un accidente mortal o lesiones personales graves y daños materiales.

- Estos productos se deben usar únicamente en sistemas de protección contra incendios diseñados e instalados de acuerdo con las normas vigentes de la National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R, etc.) u otras equivalentes, y según las disposiciones de los códigos de construcción y protección contra incendios correspondientes. Estas normas y códigos contienen información importante sobre la protección de los sistemas contra temperaturas de congelamiento, corrosión, daño mecánico, etc.
- El instalador deberá comprender el uso de este producto y las razones por las que se especificó para esta aplicación particular.
- El instalador deberá entender las normas de seguridad comunes de la industria y las potenciales consecuencias de la instalación incorrecta del producto.
- Es responsabilidad del diseñador del sistema verificar que los materiales sean aptos para el uso con los fluidos respectivos dentro del sistema de tuberías y el entorno externo.
- El encargado de especificar los materiales deberá evaluar el efecto de la composición química, el nivel de pH, la temperatura de operación, el nivel de cloruro, el nivel de oxígeno y el caudal sobre los materiales para confirmar que el sistema ofrezca una vida útil aceptable para el servicio que prestará.

Si no sigue los requisitos de instalación y los códigos y normas locales y nacionales, podría poner en riesgo la integridad del sistema o causar una falla en el mismo con consecuencia de muerte, lesiones personales graves o daños a la propiedad.

### Instalación

Siempre debería consultar el Manual de Instalación, Mantenimiento y Pruebas correspondiente que se incluye con cada envío de productos Victaulic. Estos manuales también están disponibles en formato PDF en nuestro sitio web victaulic.com

### Garantía

Consulte la sección Garantía de la Lista de Precios o contacte a Victaulic para más información.

### Nota

Este producto debería ser fabricado por Victaulic o según las especificaciones de Victaulic. Todos los productos se instalarán de acuerdo con las últimas instrucciones de instalación y montaje de Victaulic. Victaulic se reserva el derecho de cambiar las especificaciones, diseños y equipamiento estándar de los productos sin aviso y sin incurrir en obligación alguna.

### Marcas registradas

Victaulic® y FireLock® son marcas registradas de Victaulic Company.